



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 27 повестки дня: Вопрос о Палестине ( <i>продолжение</i> ): а) доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа; б) доклад Генерального секретаря . . . . .	657
Пункт 53 повестки дня: Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ: а) доклад Генерального комиссара; б) доклад Рабочей группы по вопросу финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ; с) доклад Согласительной комиссии Организации Объединенных Наций для Палестины; д) доклад Генерального секретаря . . . . .	666
Пункт 3 повестки дня: Полномочия представителей на тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи ( <i>продолжение</i> ): б) доклад Комитета по проверке полномочий Первый доклад Комитета по проверке полномочий . . . . .	669

**Председатель: г-н Гамильтон Ширли  
АМЕРАСИНГХЕ (Шри Ланка).**

**ПУНКТ 27 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

**Вопрос о Палестине (*продолжение*):**  
а) доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа;  
б) доклад Генерального секретаря

1. Г-н АШ-ШАЙХЛИ (Ирак) (*говорит по-арабски*): Прения по докладу Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа [A/31/35] являются новым этапом в попытках Организации Объединенных Наций найти решение трагической проблемы палестинского народа.

2. С самого начала этого века сионистские элементы стремились уничтожить палестинский народ и стереть его с лица земли. Колониальные империалистические державы сделали все возможное, чтобы сионистские банды могли осуществлять свои планы, направленные против народа Палестины, — в частности, эти державы в силу своих колониальных отношений несут прямую ответственность за развитие событий на Ближнем Востоке.

3. С сожалением приходится отмечать, что ответственность за происшедшую трагедию лежит на Организации Объединенных Наций, поскольку

Стр. эта Организация превысила свои полномочия в 1947 году и в нарушение принципов, записанных в Уставе, приняла резолюцию о разделе Палестины [резолюция 181 (II)], создав таким образом достойное сожаления положение, которое привело к возникновению расистского образования в Палестине как наследия бывшей Британской империи.

4. С тех пор как появилось сионистское агрессивное образование в Палестине, оно сделало все возможное, для того чтобы в этом районе существовала постоянная напряженность, что противоречит целям национального развития и препятствует обеспечению национальной безопасности и благосостояния заинтересованных народов. Это образование изо дня в день вновь подтверждает свой расистский, экспансионистский и агрессивный характер, а также то, что его присутствие является основой неокolonизма в арабском мире.

5. Серьезные осложнения положения в арабском регионе и за его пределами, вызванные длительным существованием этой трагической ситуации, для разрешения которой не было найдено подходящих средств, делают необходимым для международного сообщества положить конец существующей ситуации и предупредить таким образом возможные серьезные последствия, которые могут возникнуть, если такое положение будет продолжаться и впредь. Генеральная Ассамблея понимает серьезность положения палестинского народа, который был изгнан со своих земель, а также влияние этого положения на международный мир и безопасность. На своей двадцать девятой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 3236 (XXIX), которая является поворотным моментом в деятельности Организации Объединенных Наций в том, что касается человеческой трагедии палестинского народа. Эта резолюция привлекла внимание международного сообщества к действиям расистских сионистов и их союзников. Были приняты и другие международные документы, такие как резолюции неприсоединившихся стран, резолюции Исламской конференции и другие — резолюции, в которых подтверждается право палестинского народа вернуться на свою родину и пользоваться правом на суверенитет и независимость на своей собственной земле.

6. Несмотря на вопиющие несправедливости в отношении палестинского народа, никто, даже само сионистское образование, не может отрицать право палестинского народа, который лишен своей родины, вернуться на свои земли. Его право вер-

нуться на свою родину было подтверждено в резолюции Генеральной Ассамблеи 194 (III) от 11 декабря 1948 года, а также в резолюции 273 (III), в соответствии с которой сионистское образование было принято в члены Организации Объединенных Наций. Сейчас, после более четверти столетия страданий палестинского народа, после многих лет игнорирования палестинского народа, вопрос о трагической судьбе этого народа рассматривается в Организации Объединенных Наций и является предметом озабоченности нашей Организации и международного сообщества. Создание Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа является свидетельством этого изменения позиции международного сообщества, которое в настоящее время понимает, что должно быть найдено справедливое решение этой проблемы. Мы хотим выразить нашу признательность всем членам Комитета за искренние усилия в подготовке доклада по вопросу об осуществлении палестинским народом своих неотъемлемых прав. Мы отдаем им должное, в особенности Председателю этого Комитета г-ну Фалю.

7. Комитет 20-ти добился успеха в выявлении причин взрывоопасной ситуации на Ближнем Востоке и в определении сущности этих причин. Мы разделяем мнение Комитета о том, что палестинская проблема имеет огромное значение с точки зрения напряженности положения на Ближнем Востоке и что мы не можем представить себе какое-либо возможное решение по Ближнему Востоку, которое не будет учитывать законные устремления палестинского народа и его право на самоопределение на своей родине, а также его право на суверенитет и независимость.

8. Делегация Ирака считает, что программа работы, подготовленная Комитетом по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, представляет собой решение, соответствующее целям Организации Объединенных Наций и ее резолюциям, связанным с палестинской проблемой. Трагедия палестинского народа возникла в результате сионистской агрессии против Палестины и создания сионистского образования. Это означает, что трагедия палестинского народа существует с 1947 года, но еще более она усугубилась после агрессии 1967 года. В какой-то мере ответственность за палестинский народ происходит из единства арабского мира и из того факта, что палестинский и иракский народы принадлежат к арабской нации. Именно по этой причине моя делегация хотела бы сделать оговорки в отношении некоторых фактов, содержащихся в докладе, особенно в отношении некоторых резолюций Организации Объединенных Наций, которые подтверждают существование сионистского образования. Мы уже неоднократно отвергали эти факты и высказывали оговорки в отношении этих резолюций.

9. По нашему мнению, право палестинского народа на самоопределение должно быть осуществлено на всей территории Палестины без иностран-

ной оккупации Палестины и без каких бы то ни было условий, и именно только на такой основе моя делегация будет голосовать за проект резолюции A/31/L.20. Делегация Ирака хотела бы, чтобы в доклад Комитета была включена глава о тех мерах, которые следовало бы принять в том случае, если сионистское образование будет отвергать рекомендации Комитета или же соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций. Мы надеемся, что в будущем это предложение будет принято во внимание в связи с его значением для осуществления палестинским народом своих неотъемлемых прав с практической точки зрения.

10. Расистский характер сионистского образования является единственной причиной, в силу которой это образование отвергает все резолюции, касающиеся права палестинского народа на самоопределение на своей территории. Сионисты зашли так далеко, что отрицают само существование палестинского народа, и это еще более укрепляет нашу убежденность в том, что этот расистский характер сионистского образования является причиной всех препятствий для решения палестинской проблемы и создания справедливого и прочного мира в этом регионе.

11. Великие державы несут большую ответственность за палестинскую трагедию, в особенности те державы, которые причастны к палестинской трагедии и к ее продолжению, и именно эти державы должны положить конец существующему трагическому положению. Мы хотели бы сказать здесь о той враждебной позиции, которую обычно занимают Соединенные Штаты в отношении палестинского народа. Например, Соединенные Штаты препятствуют достижению любых возможных решений в Совете Безопасности, связанных с палестинской проблемой, и здесь следует обратить внимание на ответственность Совета Безопасности в деле смягчения напряженности во всем мире. Западные державы должны были бы проголосовать в соответствии с принципами, записанными в Уставе, а также в соответствии с принципами международного права, когда этот вопрос был поставлен на голосование в Совете Безопасности.

12. Законный представитель палестинского народа, который говорил о решимости палестинского народа принести любые жертвы для того, чтобы положить конец положению на Ближнем Востоке, подчеркивал, что палестинский народ будет оказывать сопротивление при любых условиях и что он полон решимости бороться, используя любые средства, в том числе вооруженную борьбу под руководством Организации освобождения Палестины [ООП]. Палестинский народ поддерживают все миролюбивые силы мира. Правительство и народ Ирака, возглавляемый социалистической партией, будут поддерживать палестинский народ до тех пор, пока он не одержит окончательную победу.

13. Г-н ОЙОНО (Объединенная Республика Камерун) (*говорит по-французски*): В течение недели Генеральная Ассамблея рассматривает пале-

стинский вопрос и результаты работы Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, который был создан на предыдущей сессии Ассамблеи.

14. Участие моей делегации в этих прениях — поскольку в Совете Безопасности и в Генеральной Ассамблее мы поддержали резолюции, рекомендовавшие признать неотъемлемые права палестинского народа, — является ярким свидетельством того интереса, который Камерун по-прежнему проявляет к вопросам Ближнего Востока, и в частности к палестинскому вопросу.

15. Учредив согласно резолюции 3376 (XXX) Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, наша Ассамблея полна твердой решимости неустанно прилагать усилия для достижения справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, где продолжается кризис со времени декларации Бальфура.

16. Несмотря на серьезные события, которые произошли с тех пор, и несмотря на то, что наша Организация обсуждает этот вопрос начиная с 1947 года, на Ближнем Востоке нет справедливого и прочного мира, иными словами, нет мира, приемлемого для всех сторон конфликта.

17. Следует ли напоминать, что продолжающееся состояние войны является результатом того, что обещание о создании арабско-еврейского палестинского государства, которое дала наша Организация, так и не вылилось в конкретную форму?

18. Обнадеживающим является тот факт, что наша Ассамблея решила сосредоточить свое внимание на данном аспекте конфликта.

19. В этой связи я хотел бы выразить признательность за доклад по этому вопросу, подготовленный Комитетом, которым руководил представитель Сенегала г-н Медун Фаль. Мне выпала честь по-братски поблагодарить его за умение, объективность и преданность делу, которые он проявил при выполнении возложенных на него обязанностей.

20. По мнению моей делегации, доклад Комитета является ясным, сбалансированным и реалистичным. В нем объединены все элементы, необходимые для мирного и прочного урегулирования ближневосточной проблемы. Поскольку предлагаемые в докладе меры имеют первоочередной характер, они облегчат урегулирование палестинского вопроса.

21. По мнению Камеруна, непрочность положения и опасная напряженность на Ближнем Востоке, несмотря на некоторые важные, но частичные соглашения, являются следствием того, что вопрос о Палестине слишком долго оставался на втором плане. Его значение затушевывалось из-за эмоционального характера этого спора. В действительности же этот вопрос является основой и самой сердцевиной этого кризиса.

22. Вот почему мы считаем очень важным, чтобы правительства изменили свою позицию и осу-

ществили новый подход к этому вопросу, поскольку он имеет большое политическое значение и оказывает большое влияние на мир.

23. Прежде всего необходимо положить конец продолжительной трагедии палестинского народа, который несправедливо изгнали из своей собственной территории; необходимо создать условия для возвращения палестинского народа на свои земли и предоставить ему возможность свободно осуществить свое право на самоопределение, национальную независимость и суверенитет.

24. Именно в таком духе следует толковать принятую Генеральной Ассамблеей резолюцию 3236 (XXIX), в которой подтверждаются неотъемлемые права палестинского народа.

25. Для осуществления этих законных прав необходимо участие ООП на равной основе с другими заинтересованными сторонами, поскольку эта организация является действительным представителем палестинского народа, на всех переговорах, которые проходят под эгидой Организации Объединенных Наций. Решение вопроса о Палестине — это основа для широкого и справедливого урегулирования ближневосточной проблемы.

26. Осуществление неотъемлемых прав палестинского народа также предполагает уход Израиля со всех оккупированных им силой после 1967 года арабских территорий. Однако Израиль имеет право на существование, границы его необходимо признать, и они должны быть безопасными.

27. Действительность и высшие интересы международного мира и безопасности — вопросы, которые носят особо деликатный характер в этом районе мира, — требуют, чтобы все заинтересованные стороны забыли прежние обиды и не пользовались слабостями противника. Необходимо рассеять подозрения и содействовать созданию такой обстановки, которая будет благоприятной для разрядки напряженности, проведения диалога и мирного сосуществования.

28. Заинтересованные стороны должны отказаться от своих догматических позиций и возобновить Женевскую мирную конференцию по Ближнему Востоку.

29. В этой связи также вселяют надежду последние заявления главы политического департамента ООП, а также заявления израильской стороны.

30. Г-н АКЕ (Берег Слоновой Кости) (*говорит по-французски*): Большинство из нас сегодня признает тот факт, что вопрос о Палестине все еще является одним из основных вопросов ближневосточной проблемы и что цель и реалистические поиски справедливого и прочного решения этой проблемы направлены на урегулирование вопроса путем осуществления законных чаяний палестинского народа и свободного развития этого народа на собственной родине, а также путем осуществления его права на независимость.

31. Если вопрос о Палестине ставится сегодня в плане самоопределения народа, то это объясняется тем, что резолюция 181 (II) Генеральной Ассамблеи от 29 ноября 1947 года о разделе Палестины никогда не была полностью выполнена в отношении палестинских арабов, христиан и мусульман. Каковы бы ни были мнения в отношении этой исторической резолюции, какова бы ни была ответственность тех, кто проявил эту инициативу и в то же время воздерживался от принятия необходимых мер для полного осуществления этой резолюции, или тех, кто отказался поддержать такое решение, мы должны согласиться с настоящим положением вещей, поскольку мы ничего не можем изменить. Сегодня больше чем когда-либо мы вынуждены признать, что любые серьезные искренние усилия по установлению справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке должны учитывать преобладающие в районе две политические реальности, которыми обуславливается любое прочное решение, а именно израильская реальность, с одной стороны, и палестинская реальность — с другой. Любой беспристрастный анализ положения должен исходить из этих двух реальностей. Делать вид, что они игнорируются, или не признавать их равносильно нашему отказу от мира и нашему стремлению продлить положение «ни война, ни мир».

32. Делегация Берега Слоновой Кости недвусмысленно определила свою позицию в течение последних двух обсуждений, которые Генеральная Ассамблея посвятила палестинскому вопросу. Мы не будем подробно останавливаться на них здесь, за исключением подтверждения того факта, что если решение 1947 года о разделе Палестины привело к созданию независимого государства Израиль, то другое государство, предусмотренное той же резолюцией, которое должно было перегруппировать палестинских арабов, мусульман и христиан, еще предстоит создать.

33. Усилия международного сообщества, особенно Организации Объединенных Наций, должны быть прежде всего направлены на то, чтобы предоставить возможность палестинцам создать, в свою очередь, свое независимое и суверенное государство, которое получило бы признание в международном масштабе. Иными словами, они должны восстановить законные права палестинского народа в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций и соответствующими резолюциями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

34. В этом заключается трудная задача, требующая решения, от которой зависит мир на Ближнем Востоке и во всем мире и которой Организация Объединенных Наций занимается последние три года, рассматривая палестинскую проблему не с гуманной точки зрения, как это имело место ранее, а с политической, поскольку эта проблема имеет всецело политический характер.

35. Палестинская проблема фактически уже больше не является вопросом о беженцах. Это

скорее вопрос о политических правах палестинского народа. Палестинцев больше не рассматривают и не следует рассматривать лишь как беженцев, изгнанных и оставленных на произвол судьбы, которые вынуждены поддерживать свое существование за счет скудных ресурсов Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и за счет международной помощи и вынуждены прибегать к насилию, для того чтобы обратить внимание международного сообщества на свое печальное положение. Впредь палестинцев следует рассматривать как народ, который жил в трудных условиях, как народ, который подвергся тяжким испытаниям, — изгнанию, унижению и разочарованиям, как народ, который доказал свою зрелость и который борется за признание своего права на национальное существование.

36. Организация Объединенных Наций должна принять необходимые меры, для того чтобы дать возможность палестинскому народу осуществить свои законные чаяния в той части Палестины, которая ему принадлежит, но которая все еще находится в руках Израиля и ряда других государств этого района. Разумеется, осуществление этих чаяний не должно наносить какого-либо ущерба праву на существование других государств в данном районе. Мы должны найти мужество сказать об этом, для того чтобы каждый из нас осознал, что наши действия ограничены.

37. В этой связи в резолюции 3236 (XXIX) от 22 ноября 1971 года Генеральная Ассамблея определила неотъемлемые права палестинского народа и в прошлом году в своей резолюции 3376 (XXX) от 10 ноября 1975 года создала Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, который должен разработать и рекомендовать Ассамблее программу действий, направленных на то, чтобы дать возможность палестинскому народу осуществлять права, признанные за ним в резолюции 3236 (XXIX).

38. Прежде чем изложить мнение моей делегации по докладу Комитета и его рекомендациям, я хочу заявить следующее: Берег Слоновой Кости по-прежнему оказывает свою полную поддержку резолюциям 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, которые, по нашему мнению, остаются в качестве разумной и реалистичной основы для всеобщего урегулирования ближневосточной проблемы — урегулирования, в котором должно быть найдено справедливое решение палестинского вопроса, совместимое с принципами прав человека. Мы хотим подчеркнуть основные положения, содержащиеся в этих резолюциях, на которых должно основываться любое длительное урегулирование: уход Израиля из арабских территорий, оккупированных им с 1967 года; признание права всех государств в данном районе, включая права Израиля жить в мире в пределах безопасных и признанных границ; прекращение состояния войны и справедливое урегулирование проблемы палестинского народа. Разумеется, в

резолюции 242 (1967) Совета Безопасности говорилось только о справедливом урегулировании проблемы беженцев, однако мы считаем, что такое понимание проблемы в основном было продиктовано развитием событий. Эта резолюция была бы более эффективной, если бы она была изменена с учетом палестинской реальности, которая должна приниматься во внимание при любом урегулировании ближневосточной проблемы и без учета которой было бы тщетно говорить о прочном урегулировании. Берег Слоновой Кости утверждает, что резолюция 3236 (XXIX), несмотря на свою двусмысленность и достойные сожаления упущения, в некоторых отношениях в значительной мере дополняет резолюции 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности. Поэтому мы считаем, что любой реалистичный подход к вопросу о Палестине и к ближневосточному вопросу должен основываться на всех трех резолюциях, которые не взаимоисключают, а во многом дополняют друг друга. Именно в этом смысле и следует понимать наше голосование в поддержку резолюции 3236 (XXIX).

39. Мы хотели бы выразить благодарность членам Комитета за их усилия, проницательность и чувство ответственности, проявленные ими в ходе работы. Мы выражаем удовлетворение по поводу представления доклада и рекомендаций Комитета его Председателем и Докладчиком [66-е заседание], а также по поводу подхода к изучению доклада, который они предложили нам. Мы рады отметить в этой связи, что Председатель Комитета г-н Фаль (Сенегал) в своем выступлении 15 ноября 1976 года заявил:

«Решив представить вам доклад в том виде, в каком он был представлен на рассмотрение Совета Безопасности, наш Комитет не претендует на то, чтобы представить вам совершенный документ. Наоборот, мы убеждены, что изменения, которые будут внесены Генеральной Ассамблеей, только улучшат и обогатят содержание этого доклада и позволят нам еще ближе подойти к нашей конечной цели, а именно к установлению справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Нет сомнения в том, что этой цели можно добиться лишь путем коренных изменений как в плане политических мер, которые будут приняты, так и в образе мышления всех сторон конфликта» [66-е заседание, пункт 34].

И Председатель Комитета добавил:

«Израиль должен отказаться от своих экспансионистских целей и от своей демагогической политики и понять, что он не сможет развиваться и процветать в нынешней враждебной и взрывоопасной обстановке. Мир и согласие со своими соседями необходимы Израилю для его безопасности и благосостояния его народа.

Арабы, со своей стороны, должны занять более реалистическую позицию в этом вопросе и отказаться от идей о том, чтобы «сбросить евреев в море». Они должны отказаться от чисто субъективного и эмоционального подхода, ко-

торым до сих пор характеризовались их отношения с евреями. Государство Израиль — это реальность нашего времени, и его существование нельзя отрицать» [там же, пункты 35 и 36].

40. Мы согласны с заявлением Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, в котором содержатся разумные и реалистические идеи. Мы надеемся, что Комитет будет руководствоваться этими идеями в своей дальнейшей работе.

41. Если в прошлом году Берег Слоновой Кости воздержался при голосовании резолюции 3376 (XXX), предусматривающей создание этого Комитета, то это объясняется тем, что, по нашему мнению, цель его создания имела двусмысленный характер, поскольку она ограничивалась разработкой программы по осуществлению прав палестинского народа без учета существующего в этом районе положения. По прочтении доклада и его рекомендаций у нас возникли опасения, что Комитет стал пленником этой двусмысленности, созданной преднамеренно, с тем чтобы не принимать во внимание очевидные реальности, о которых Председатель Комитета напомнил столь уместно.

42. По мнению Берега Слоновой Кости, Комитет должен помогать не только палестинскому народу в осуществлении его национальных прав по созданию палестинского арабского государства, но и арабскому миру, в том числе и палестинцам, и Израилю, и всем тем из нас, кто борется за установление справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, с тем чтобы в интересах этого мира согласиться с наличием двух реальностей, о чем мы говорили ранее, а именно с существованием государства Израиль в качестве необратимого факта и созданием палестинского арабского государства с правом на существование, независимое от Израиля и Иордании.

43. Если бы эти соображения были учтены, Комитет мог бы наметить программу выполнения резолюции 3236 (XXX) и ее рекомендаций, в частности в том, что касается права палестинцев на возвращение в свои дома, из которых они были изгнаны, и к своему имуществу, которого они были лишены. Рекомендации Комитета также учитывали бы неотъемлемое право любого суверенного государства защищать свою безопасность. Эти рекомендации также учитывали бы тот факт, что возвращение беженцев не может быть осуществлено без их согласия.

44. Кроме того, Комитет, как нам кажется, опустил конкретную ссылку на резолюции Совета Безопасности 242 (1967) и 338 (1973), в которых также выдвигается ряд принципов, которые мы считаем основными при поисках нами всеобъемлющего урегулирования ближневосточного вопроса, центром которого является палестинская проблема.

45. Безусловно, приняв резолюцию 3236 (XXIX), Генеральная Ассамблея, со своей стороны, воз-

держалась от упоминания этих двух резолюций, тем самым преуменьшив значение и смысл своей собственной резолюции. Принятие этой резолюции ничего не изменило в значении обеих резолюций Совета Безопасности. И поскольку неотъемлемые прага палестинского народа, которые мы поддерживаем, не могут быть осуществлены в вакууме, важно учесть все элементы, которые наполнят его конкретным содержанием в ближайшем будущем.

46. Таковы те две основные слабые стороны, которые мы усматриваем в докладе Комитета и его рекомендациях и которые заставляют нас считать, что некоторые из рекомендаций, в частности рекомендации, касающиеся права на возвращение беженцев, покинувших свои дома в период с 1948 по 1967 год, страдают отсутствием реальности, поскольку в них наблюдается тенденция к игнорированию существования Израиля. Поэтому мы должны решать этот вопрос таким образом, чтобы не ставить под угрозу существование и безопасность Израиля. Более того, рекомендация, связанная с созданием в Палестине независимого палестинского образования, является неточной в плане географических границ этого образования и вносит путаницу, а также вызывает опасения по поводу уничтожения Израиля.

47. Может быть, мы могли бы получить разъяснения от руководителей ООП, принимавшей участие в работе Комитета, особенно в связи с наличием слухов о том, что в настоящее время предусматривается создание палестинского государства на территориях Западного берега реки Иордан и сектора Газы, которые должны быть освобождены Израилем. Мы были бы рады услышать мнение ООП по этому вопросу, поскольку, если такие слухи подтвердятся, они привнесут новый важный элемент в наши прения и поставят урегулирование палестинской проблемы на более реалистичную основу. Согласие на создание такого государства с признанием права на существование двух государств в этом районе является обнадеживающим признаком изменения позиции одной из главных сторон, вовлеченных в решение ближневосточного конфликта. Наряду с этим должна быть соответствующим образом изменена позиция другой заинтересованной стороны.

48. Как весьма мудро заявил представитель Сенегала г-н Фаль, являющийся Председателем Комитета, позиции участников ближневосточного конфликта могли бы измениться, если бы они действительно стремились к достижению мира в этом районе. Арабы должны показать, что они хотят признать Израиль и жить в мире с Израилем. Израиль, со своей стороны, должен представить доказательства своего понимания арабов, и в частности палестинцев, освободив арабские территории, которые он оккупирует, и содействуя осуществлению законных устремлений палестинского народа. Стремиться к интеграции этого народа с другим государством этого региона

означает попрание права этого народа на самоопределение и создание угрозы международному миру.

49. Отказ арабов признать право Израиля на существование поддерживает в Израиле опасения того, что арабы стремятся его уничтожить как государство. Политика Израиля с позиции силы, его отказ освободить оккупированные им территории, признать право палестинского народа на независимое национальное существование, его оппозиция участию ООП в качестве представителя палестинского народа в переговорах — все это объясняет отсутствие прогресса в решении ближневосточной проблемы. Имеющиеся трудности проистекают из взаимного недоверия, что легко можно устранить путем проведения политики взаимного примирения. Израиль должен дать заверения в своей готовности вывести войска с территорий, оккупированных им после шестидневной войны, и признать право палестинцев жить у себя на родине. Арабы, со своей стороны, должны признать право Израиля на существование и не допускать даже мысли о его уничтожении путем насилия или каким-либо иным путем.

50. Что касается нас, то наш долг помочь им избавиться от этого недоверия. Мы можем сделать это, оказав им помощь в решении стоящих перед ними проблем, таких, например, как рассматриваемая нами, путем принятия объективных решений, которые бы полностью учитывали законные интересы всех народов и государств этого региона. Мы должны сделать все, с тем чтобы создать климат доверия, который благоприятствовал бы диалогу между арабским миром и Израилем, тем самым содействуя установлению новой эры мира, справедливости и сотрудничества в этом регионе.

51. Если бы мандат Комитета был расширен или возобновлен, мы думаем, что было бы полезным полностью учесть в процессе его работы многочисленные предложения, внесенные в ходе текущих прений, с целью исправления или дополнения его рекомендаций. По нашему мнению, следовало бы расширить его состав с целью установления большего равновесия, с тем чтобы он полнее отражал интересы всех заинтересованных сторон и международного сообщества.

52. Работа, проделанная Комитетом, безусловно, не является совершенной и вызывает определенные оговорки с нашей стороны по причинам, на которые я уже указывал; тем не менее она может быть улучшена, если его члены, исходя из позиций непосредственно заинтересованных сторон, будут прилагать усилия по выработке рекомендаций и решений, которые удовлетворяли бы все стороны и которые могли бы быть претворены в жизнь.

53. Высказав эти замечания, мы никоим образом не стремимся угодить кому-либо или повлиять на интересы какой-либо из сторон. Мы остаемся верны себе, поддерживая со всеми сторонами

искренние и дружественные отношения; поступая таким образом, мы стремимся служить делу мира, что является единственной причиной нашей озабоченности.

54. Г-н КАМАРА (Гвинея) (*говорит по-французски*): Предшествовавшие ораторы изложили историю проблемы Палестины. Мы, в свою очередь, хотели бы напомнить ряд фактов, бесспорно составляющих часть истории Ближнего Востока, которые, безусловно, будут способствовать дальнейшему разъяснению рассматриваемого нами вопроса.

55. Когда англичане были разбиты турками во время первой мировой войны, английские власти были вынуждены искать поддержки у шерифа Хуссейна из Мекки. Вот почему 14 июля 1916 года сэр Генри Макмагон заявил: «Я имею честь объявить вам, что независимость арабских стран определенно признается правительством Его Величества». Это заявление было вновь подтверждено английским генералом сэром Стэнли Модом 11 марта 1917 года:

«Англия решила удовлетворить естественные чаяния арабских народов и создать национальное правительство в Ираке, как только закончится война».

56. Но самое убедительное обещание было дано 27 мая 1917 года главнокомандующим английскими вооруженными силами на Востоке генералом Алленби:

«Всем жителям Палестины следует радостно отпраздновать этот день, потому что отныне они будут независимы и свободны избрать правительство по своему собственному выбору».

57. Однако франко-английское соглашение, известное как Соглашение Сайкса — Пико, в противоположность всем этим обещаниям утвердило разделение Ближнего Востока, чтобы таким образом облегчить создание государства Израиль.

58. Следует напомнить, что на следующий день после первого Конгресса сионистов, проходившего в Базеле в августе 1897 года, Теодор Герцль заявил:

«Если бы я коротко суммировал Базельский конгресс, я бы сказал, что в Базеле я основал еврейское государство. Если бы я сказал это сегодня, то это вызвало бы взрыв смеха во всем мире. Через пять лет, может быть, и уже наверно через 50 лет весь мир поймет это. Это государство в основном уже существует в стремлении еврейского народа создать государство».

59. Развивая теорию создания еврейского государства, Герцль заявил в 1897 году французам, стремясь получить поддержку Франции:

«Страна, которую мы намерены создать, будет объединять нижнюю часть Египта, южную часть Сирии и южную часть Ливана. Это положение сделает вас хозяевами торговли

с Индией, Аравией и Африкой на востоке и на юге...»

60. Герцль заявил немцам, которые хотели построить железную дорогу от Берлина до Багдада и поддержку которых он стремился получить:

«Мы хотим создать на восточном берегу Средиземноморья современный центр культуры и торговли, который окажет прямую и косвенную поддержку распространению германизма».

61. После этого становится ясным, что основатели государства Израиль прибегали к любым дипломатическим средствам, для того чтобы привести к заявлению от 2 ноября 1917 года, которое вошло в историю как декларация Бальфура. Это заявление является полной противоположностью тому, что Великобритания обещала шерифу Хуссейну из Мекки. В декларации, подписанной государственным секретарем по иностранным делам Артуром Дж. Бальфуром, среди прочего, говорится:

«Правительство Его Величества благоприятно относится к созданию в Палестине «национального очага» для еврейского народа и делает все возможное для того, чтобы облегчить достижение этой цели...

Я был бы благодарен, если бы вы довели это заявление до сведения Сионистской федерации»<sup>1</sup>.

Таким образом, легко можно понять письмо Хаима Вейцмана, адресованное американцу Луису Д. Брандейсу, в котором говорится:

«Еврейская Палестина, созданная Великобританией и поддержанная Америкой, наносит роковой удар по доминирующему положению ислама на Востоке, совместно поддерживаемому Пруссией и Турцией».

62. Мы лучше можем понять совет, который дал г-ну Хаиму Вейцману 18 сентября 1922 года первый английский верховный комиссар в Палестине сэр Герберт Сэмюель:

«Теперь вы знаете, что вам остается делать: усилить иммиграцию, с тем чтобы со временем еврейское население, расселившееся в Палестине, представляло большинство в этой стране».

63. Результатом этого совета явилось принятие на конгрессе в Тель-Авиве следующих бесцеремонных требований: во-первых, еврейское государство должно быть создано в Палестине немедленно; во-вторых, Еврейскому агентству должна быть передана полнота власти, для того чтобы в Палестину прибыло столько евреев, сколько оно найдет нужным; в-третьих, международный заем и другие виды финансовой помощи должны быть предоставлены Агентству, с тем чтобы гарантировать переезд 1 млн. евреев в Палестину и обеспечить их последующее экономическое развитие.

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, вторая сессия, Дополнение № 11, том II, приложение 19.*

64. Исторически Израиль и Южная Африка — это два государства, основанные на колониальном заселении. Оба государства возникли как часть европейского капитализма, выраженного в мировом масштабе. Для того чтобы убедиться в этом, достаточно напомнить замечание бывшего южноафриканского премьер-министра Фервурда, который заявил:

«Евреи отобрали территорию Израиля у арабов, которые жили там тысячу лет. И я приветствую их за это, потому что, подобно нам, Израиль является страной апартеида».

65. Делегация правящей партии Гвинеи считает своим историческим долгом заявить здесь о том, что если с самого начала неосведомленное международное сообщество рассматривало проблему Палестины просто как вопрос, касающийся группы людей без территориальной принадлежности, лишенных исключительно своих материальных прав, то сегодня дело Палестины является общим делом, делом даже тех, кто не является арабом и кто, как еврей Ахуд Адиф, требует, чтобы на земле Палестины было создано демократическое государство.

66. С момента раздела Палестины, утвержденного Генеральной Ассамблеей 29 ноября 1947 года, который привел к созданию еврейского государства, государство Израиль при помощи своих военизированных организаций постоянно нападало на арабов на их землях, и Хагана существовала не даром.

67. На тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи лежит исторический долг реабилитировать Организацию Объединенных Наций в глазах измученных народов. Она достигнет этого путем утверждения доклада Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

68. Двадцать девятая сессия Генеральной Ассамблеи, рассматривая вопрос о Палестине на 2296-м пленарном заседании 22 ноября 1974 года, в своей резолюции 3236 (XXIX) выразила серьезную озабоченность по поводу того, что палестинский народ лишен своих неотъемлемых прав, в частности права на самоопределение. В той же резолюции подтверждается неотъемлемое право палестинцев вернуться в свои дома и к своей собственности, откуда они были изгнаны и перемещены. В этой резолюции подтверждается также, что палестинский народ является главной стороной в деле установления справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

69. Генеральная Ассамблея обратилась с призывом ко всем государствам и международным организациям, с тем чтобы они всеми возможными средствами оказали помощь палестинскому народу в его борьбе за возвращение своих прав в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

70. Мы все понимаем, что во время подписания Устава Организации Объединенных Наций 11 мая

1949 года Израиль принял без каких-либо оговорок все обязательства, вытекающие из этого Устава, и обязался уважать эти обязательства, как и любой другой член нашей Организации. Следовательно, Генеральная Ассамблея согласно резолюции 273 (III) приняла Израиль в члены Организации, как и любого другого члена; особенно в качестве миролюбивого члена, готового и желающего принять все обязательства Устава. Достаточно лишь посмотреть, что происходит на Ближнем Востоке, чтобы убедиться в том, что государство Израиль отнюдь не соблюдает скрупулезно права и нормы, которые он подписал. На самом деле, в нарушение положений резолюций 181 (II) от 29 ноября 1947 года и 194 (III) от 11 декабря 1948 года границы Израиля выходят далеко за предусмотренные пределы; это действительно так, несмотря на решения, принятые 19 декабря 1949 года Советом по Опеке Организации Объединенных Наций<sup>2</sup>. В результате неоднократных нарушений Израилем своих обязательств перед международным сообществом, Совет Безопасности вынужден был предусмотреть меры против Израиля, в частности так называемый отвод израильских вооруженных сил с оккупированных территорий и достижение справедливого урегулирования проблемы палестинских беженцев.

71. Осуществление неотъемлемых прав палестинского народа является условием первостепенной важности при решении ближневосточного конфликта. Это мирное решение является задачей заинтересованных сторон и всех людей доброй воли. Среди последних одним из наиболее авторитетных представителей является наш Комитет. Для того чтобы палестинцы смогли осуществить свои права, необходимо, чтобы Организация освобождения Палестины оставалась единственным представителем этого народа, и Израиль должен рассматривать ее как законного представителя этого народа на равной основе со всеми заинтересованными сторонами.

72. Возвращение палестинцев в свою страну должно быть осуществлено в два этапа, как предусмотрено. Первый этап должен проходить одновременно с освобождением оккупированных территорий. Второй этап должен следовать за первым; в течение этого периода обеспечивается возвращение всех тех, кто покинул страну в сложное время 1947 и 1948 годов. Необходимо провести консультации с палестинским народом в отношении его самоопределения. Эти консультации, без сомнения, будут касаться вопросов, связанных с независимостью и национальным суверенитетом. Международный Суд, если бы он рассматривал этот вопрос, согласился бы с тем, что вполне естественно, что палестинцы, откуда бы они ни происходили, должны вернуться на землю своих предков в соответствии со сроками, которые можно было бы установить.

<sup>2</sup> См. *Официальные отчеты Совета по Опеке, вторая специальная сессия, Дополнение № 1, резолюции 113 (S-2) и 114 (S-2)*.

73. Строгое соблюдение Устава Организации Объединенных Наций, Женевской конвенции и всех обязательств, которые Израиль добровольно принял на себя, обязывает его незамедлительно пересмотреть свою позицию, с тем чтобы наконец разрешить ближневосточную проблему.

74. Мы твердо убеждены в том, что палестинский вопрос — это проблема народа-мученика, которого обрекли на страдания и унижение. Все миролюбивые люди, которые стремятся к справедливости, постоянно прилагают усилия для решения этой проблемы. Со своей стороны Республика Гвинея, ее правящая партия и ее боевой народ не пожалеют усилий, чтобы обеспечить этому благородному народу Палестины полное осуществление его прав, включая права на самоопределение, независимость и суверенитет.

75. Г-н СКРЭНТОН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Тот факт, что при разработке документа по урегулированию положения на Ближнем Востоке должны быть учтены законные чаяния и устремления палестинского народа, является непреложной истиной. Без сомнения, это один из основных вопросов, который должен быть разрешен в ходе переговоров о справедливом и прочном урегулировании на Ближнем Востоке, к которому мы все стремимся. Соединенные Штаты, как и любая другая представленная здесь страна, берут на себя обязательство достигнуть такого решения.

76. Доклад Комитета, который мы сейчас рассматриваем, исходит из этой предпосылки, однако он не учитывает других жизненно важных вопросов; возможно, Комитет и рассматривал эти вопросы, но они не нашли отражения в докладе. Я остановлюсь на некоторых из них.

77. В докладе не упоминается о праве Израиля на существование на Ближнем Востоке. Необходимость признания палестинцами законности и реальности государства Израиль абсолютно игнорируется. Не упоминается о поддержании мирных отношений с Израилем в рамках общего мирного урегулирования. Более того, в рекомендациях не предусматривается, что арабские государства, а также Израиль должны одновременно прекратить все военные действия и прийти к мирному урегулированию. Даже эти факты ясно указывают на односторонний характер и отсутствие баланса в докладе Комитета.

78. В докладе имеется еще один весьма существенный недостаток. Рекомендации Комитета в значительной мере предопределяют результаты переговоров, которые должны иметь место — и мы все об этом знаем — между непосредственно заинтересованными сторонами в соответствии с резолюциями 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности. Всем хорошо известно, что на международных переговорах, когда бы они ни проходили, Генеральная Ассамблея не может навязывать какого бы то ни было решения того или иного спора. Навязывание решения без согласия участвующих в переговорах сторон яв-

ляется, прежде всего, явно несправедливым и, кроме того, бесполезным. Это бессмысленно, поскольку не дает результатов.

79. Рекомендация в докладе о том, чтобы Израиль вывел все оккупационные силы «не позднее 1 июня 1977 года» [A/31/35, пункт 72 а], полностью противоречит резолюциям 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, которые призывают к проведению переговоров между заинтересованными сторонами с целью урегулирования всех нерешенных вопросов. Короче говоря, принятие этой рекомендации означало бы действовать в обход рамок переговоров об урегулировании арабо-израильского конфликта, установленных самой Организацией Объединенных Наций.

80. Цель переговоров — преодолеть разногласия, сбалансировать права и интересы вовлеченных в конфликт сторон, полностью учитывая устремления жителей региона. Такие переговоры не могут проходить здесь, в Генеральной Ассамблее.

81. Прочитав доклад, я пришел к выводу, что Комитет имел одно намерение — обратить внимание Генеральной Ассамблеи на то, что законные устремления и интересы палестинского народа должны быть учтены в поисках урегулирования на Ближнем Востоке. С этим мы согласны.

82. Однако составлять на основании этой предпосылки доклад, который пытается навязать решение арабо-израильского спора со стороны Ассамблеи — это значит, откровенно говоря, выставлять на посмешище Организацию Объединенных Наций, поскольку текст доклада игнорирует другие основные вопросы в этом споре, он абсолютно не увязан с выводами, которые являются неприменимыми, и рекомендациями, которые предопределяют исход переговоров.

83. Более того, в представленном проекте резолюции нас просят проголосовать за продление мандата этого Комитета. Никаких конструктивных целей не будет достигнуто в результате такого действия. Работа Комитета закончена. Он разработал доклад, изложил мнения и представил рекомендации членов Комитета. Продление мандата этого Комитета не будет никоим образом содействовать предстоящей работе, имеющей весьма важное значение, а именно проведению переговоров между сторонами.

84. Нас также просят еще раз рассмотреть этот вопрос в Совете Безопасности. Совет уже обсудил доклад Комитета. Может ли содействовать разрешению спора то обстоятельство, что будет проведено еще одно заседание Совета Безопасности по этому вопросу? Разумеется, нет.

85. В течение этого года Совет пять раз рассматривал вопросы, связанные с оккупированными территориями и будущим палестинского народа. Вновь и вновь те же ораторы говорят одно и то же, и ни одно из этих риторических заявлений ни на шаг не продвинуло вперед переговоры.

86. По этим причинам Соединенные Штаты будут голосовать против проекта резолюции, так же

как мы голосовали против доклада Комитета в июне текущего года в Совете Безопасности.

87. И еще несколько слов.

88. Я полагаю, что Комитет является ответственным органом. Мы понимаем доводы, лежащие в основе доклада — глубокое сочувствие членов этого Комитета палестинскому народу, к его столь затянувшимся страданиям на Ближнем Востоке. Живое представление — и даже слишком живое — об одном из этих лагерей беженцев всегда преследует меня, так же как, в чем я уверен, и любого из тех, кто посетил его. Все мы — и, я полагаю, каждый из присутствующих здесь — хотим разрешить эту проблему в интересах палестинского народа и всего народа Ближнего Востока, а в действительности в интересах мира, во имя гуманности и мира на земле.

89. Недавно мы читали и слушали о возможности новых усилий, направленных на достижение мира на Ближнем Востоке. Я являюсь одним из тех, которые считают, что такая возможность действительно существует. Я надеюсь и молюсь, чтобы эта возможность была осуществлена. Генеральная Ассамблея не может навязывать урегулирование ближневосточной проблемы. Прочный мир может быть достигнут лишь путем переговоров между непосредственно заинтересованными сторонами.

90. Надо положить конец разговорам и начать переговоры. Рамки для этих переговоров установлены Организацией Объединенных Наций. Дипломатические каналы открыты. Данная Ассамблея должна заняться другими вопросами.

91. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Мы закончили прения по пункту 27 повестки дня.

#### ПУНКТ 53 ПОВЕСТКИ ДНЯ

**Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ:**

- a) доклад Генерального комиссара;
- b) доклад Рабочей группы по вопросу финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ;
- c) доклад Согласительной комиссии Организации Объединенных Наций для Палестины;
- d) доклад Генерального секретаря

#### ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА (A/31/333)

92. Г-н Хейнс (Гайана), Докладчик Специального политического комитета (*говорит по-английски*): Я имею честь представить Генеральной Ассамблее доклад Специального политического комитета по пункту 53 повестки дня [A/31/333].

93. Рассмотрение этого вопроса Специальным политическим комитетом проходило главным образом на основе доклада Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объ-

единенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ [БАПОР] о деятельности БАПОР за период с 1 июля 1975 года по 30 июня 1976 года [A/31/13].

94. В ходе общих прений на восьми заседаниях, которые Специальный политический комитет посетил рассмотрению этого пункта повестки дня, Комитетом было заслушано 43 оратора. Комитет принял пять проектов резолюций, тексты которых приводятся в пункте 17 доклада Комитета, представленного сейчас Ассамблее. Как указывается в этом докладе, Специальный политический комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять эти пять проектов резолюций.

95. Г-н ГЕРЦОГ (Израиль) (*говорит по-английски*): Выступая по проектам резолюций А — Е, которые содержатся в пункте 17 документа A/31/333, я хотел бы, в частности, остановиться на проектах резолюций D и E. Эти проекты резолюций не только содержат информацию, которая полностью искажает реально существующее положение в этом районе, но и, что касается проекта резолюции E, проявляют полное безразличие в отношении благосостояния беженцев в районе полосы Газы.

96. Израиль всегда полностью принимал гуманитарные аспекты проблемы перемещенных лиц, однако Израиль должен согласовывать свое стремление оказать помощь перемещенным лицам со своей ответственностью за безопасность, благосостояние и спокойствие населения в управляемых районах и в Израиле, а также за безопасность самого государства Израиль.

97. Всем известно, что некоторые арабские правительства продолжают оказывать помощь и поддержку террористическим организациям, которые группируются в рамках ООП, и что они неоднократно пытались способствовать проникновению террористов в районы, находящиеся под управлением Израиля. Таким образом, при сложившейся ситуации невозможно допустить массовое возвращение этих перемещенных лиц, за исключением тех случаев, когда Израиль дает разрешение, как это имело место на протяжении ряда лет.

98. С учетом трагедии в Ливане это решение правительства Израйля является оправданным и разумным. Израиль не намерен допускать того, что происходило в Ливане. В этой связи можно напомнить заявление представителя Ливана [31-е заседание] о том, что лагеря беженцев в Ливане были превращены в крепости.

99. В действительности самые ожесточенные бои, которые имели место в Ливане, происходили в районах, прилегающих к лагерям беженцев. Лагерь Таль-Заатар является ярким примером в этом отношении. Этот процесс продолжался на протяжении многих лет, и каждый год внимание Ассамблеи привлекалось к этой проблеме. На эту проблему обращают внимание доклады БАПОР. Подлинные масштабы таких событий стали известны только после кровопролития в Ливане.

100. Переходя сейчас к проекту резолюции E, я хотел бы повторить все то, о чем мы ясно заявили в ходе прений в Специальном политическом комитете, а именно то, что беженцы, о которых идет речь, после 1948 года впервые получили возможность переехать в приличные современные дома со всеми удобствами. Нужно только посетить Газу и посмотреть, с каким нетерпением беженцы ждут своей очереди для переселения в эти новые дома. Впервые страна, расположенная на Ближнем Востоке, готова протянуть руку арабским беженцам и оказать им помощь в улучшении их жизненных условий. А что делает Организация Объединенных Наций? Этот орган собирается принять такую резолюцию, которая фактически призывает этих беженцев покинуть свои новые дома и вернуться в убогие убежища в старых лагерях без каких бы то ни было удобств, с открытой канализацией вдоль узких канав. Мне просто непонятно, как Организация Объединенных Наций может опуститься так низко и позволить арабским странам навязывать ей свою политику, используя арабских беженцев скорее в качестве простых пешек, чем людей. Разве благосостояние беженцев никого не интересует? Может ли эта Ассамблея с чистой совестью призывать беженцев возвратиться в эти ужасные условия? Разве у вас нет сострадания? Подумайте над этим. 4000 арабских семей покинули лагеря беженцев в Газе и переехали из самых убогих жилищ в приличные дома, которые они приобрели на свои собственные сбережения: некоторые из них заплатили наличными средствами, другие пользовались залогами и займами, предоставляемыми правительством Израиля; Специальный политический комитет же рекомендовал этой Ассамблее проект резолюции, в котором содержится призыв к правительству Израиля вернуть беженцев в их убогие жилища, где царствуют болезни, и лишить их домов в Газе с канализацией, электричеством и садами, — и это именно то, что должна подтвердить сегодня Ассамблея. Насколько негуманной и бесчеловечной может стать эта Организация!

101. Я считаю, что это открытое проявление негуманности является беспрецедентным, и поэтому я призываю всех из чувства человеческого сострадания отклонить проект резолюции E, если они действительно обеспокоены благосостоянием беженцев.

102. На протяжении всей истории человечества нельзя найти примера более бессердечного отношения арабских правительств к их собственным братьям. Десятки миллионов беженцев — около 50 миллионов беженцев со времени второй мировой войны — были вновь устроены в различных странах. Арабские правительства полностью игнорируют права человека и без всякого сострадания по-прежнему используют арабских беженцев Палестины в качестве политических пешек и оставляют их в нищете. Арабские лидеры призывают беженцев — в частности, в Газе их призывает Организация освобождения Палестины — не соглашаться на переезд в приличные дома, в

результате чего улучшились бы их жизненные условия, не соглашаться на предоставление им выгодной службы в Израиле или в Газе, сопротивляться любой попытке вовлечения их в израильские профсоюзы. Беженцы со своей стороны отвергали все эти попытки. Большинство проблем, связанных с беженцами, было решено, поскольку все они получили выгодную работу в Израиле или в Газе и уже включены в категории, имеющие самый высокий доход на душу населения на всем Ближнем Востоке.

103. Большинство вопросов, связанных с проблемой беженцев, полностью разрешены. Например, распределение продуктов питания среди беженцев в настоящее время практически не связано с какими бы то ни было трудностями, имея в виду средний уровень дохода на душу населения в Газе. Поэтому совершенно нелепо, чтобы актом международного бессердечия, равного которому не знала история, увековечивали единственную существующую в мире проблему беженцев, сохраняя ее за счет международного сообщества. Представляется смешным и абсурдным тот факт, что проблема беженцев продолжает существовать, в то время когда она может быть урегулирована за счет дохода, получаемого арабским миром от поставки нефти за один день. Скоро потребуются даже меньше чем однодневный доход, поскольку цены на нефть поднимутся для тех стран, к состраданию которых обращаются для сохранения этой проблемы беженцев.

104. Израиль стремится к выработке справедливого решения проблемы беженцев с учетом соответствующих положений резолюции Совета Безопасности 242 (1967). Однако продолжающаяся арабская война против Израиля создала не только проблему арабских беженцев, но также и проблему еврейских беженцев из арабских стран. Израиль мог бы подойти к вопросу еврейских беженцев таким же образом, как это делают арабы в отношении проблемы их беженцев. Мы могли бы держать этих беженцев в качестве политических пешек в лагерях, финансируемых Организацией Объединенных Наций. По сравнению с арабским миром, который относится к своим беженцам с бессердечной жестокостью, еврейский народ во всем мире из чувства гуманности, присущего этому народу, заботится о беженцах, перемещает их, восстанавливает их в правах и обеспечивает их всем необходимым, с тем чтобы они вновь стали полезными гражданами и активными членами общества. Оказание помощи арабским странам, которые мешают беженцам поселиться в приличных домах, отнюдь не является благородным делом этой Организации. 800 тыс. еврейских беженцев были изгнаны из арабских стран, где они жили на протяжении столетий, и внесли свой вклад в культуру, торговлю, науку, литературу и в благосостояние стран, в которых они жили. Они оставили там значительные богатства. Однако ни одного слова не говорится об их правах или об их собственности ни в одном заявлении или в резолюциях Организации Объединенных Наций. Позвольте

мне напомнить еще раз нашу позицию и внести полную ясность. Мы ни на каком этапе не будем считать действительной какую бы то ни было дискуссию по проблеме беженцев на Ближнем Востоке, если другая сторона этой проблемы, проблема еврейских беженцев, будет игнорироваться.

105. Наконец, давайте рассматривать эту проблему беженцев не как политическую, а как гуманитарную проблему. Мы в основном говорим об обмене населением — 500 тыс. палестинских арабов на 800 тыс. еврейских беженцев, которые покинули арабские страны. Однако я призываю присутствующих здесь представителей, когда мы перейдем к голосованию, не способствовать превращению нашей Организации, которая постепенно становится посмешищем мира, в театр абсурдов. Позвольте мне прямо заявить об этом на Генеральной Ассамблее. Позвольте разъяснить мне то, что просят эту Ассамблею рекомендовать в проекте резолюции E.

106. Представителей просят призвать Израиль к тому, чтобы он выселил беженцев из современных чистых и благоустроенных домов, которые показаны на этой фотографии, — я готов предоставить каждому представителю, присутствующему здесь, эти фотографии — и вновь поселил их в ужасные условия в лагерях для беженцев, которые мы можем видеть на второй фотографии. Представителей просят призвать Израиль выселить беженцев из домов, показанных на фотографии, которая находится в моей правой руке, в лагуги, показанные на фотографии, которая находится в моей левой руке. Именно за это их просят проголосовать в проекте резолюции E, и если они так поступят, то станут посмешищем всего мира.

107. Я надеюсь, что, переведя вводящие в заблуждение слова проекта резолюции в действительность, мне удалось убедить представителей, присутствующих здесь, пересмотреть свою позицию при голосовании, или, по крайней мере, заставить их испытать чувство стыда.

108. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас мы приступаем к голосованию по проектам резолюций, рекомендованным Специальным политическим комитетом в пункте 17 его доклада [A/31/333].

109. Сначала мы проведем голосование по проекту резолюции A, озаглавленному «Помощь палестинским беженцам».

*Проект резолюции A принимается 115 голосами при 2 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (резолюция 31/15 A).*

110. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас мы будем голосовать по проекту резолюции B, озаглавленному «Помощь лицам, перемещенным в результате военных действий в июне 1967 года». Поскольку Специальный политический комитет принял этот проект резолюции единогласно, могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить таким же образом?

*Проект резолюции B принимается (резолюция 31/15 B).*

111. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас мы переходим к голосованию по проекту резолюции C, озаглавленному «Рабочая группа по вопросу финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ». Доклад Пятого комитета о финансовых последствиях этого проекта резолюции содержится в документе A/31/341. Специальный политический комитет принял проект резолюции C единогласно. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить таким же образом?

*Проект резолюции C принимается (резолюция 31/15 C).*

112. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь мы переходим к проекту резолюции D, озаглавленному «Население и беженцы, перемещенные с 1967 года». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосование.*

*Голосовали за:* Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Афганистан, Багамские острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Бенин, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Верхняя Вольта, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Германская Демократическая Республика, Греция, Дания, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Египет, Заир, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские острова, Конго, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Республика, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Сальвадор, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Федеративная Республика Германии, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чехословакия, Швеция, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Япония.

*Голосовали против:* Израиль, Коста-Рика.

*Воздержались:* Малави, Папуа — Новая Гвинея.

*Проект резолюции D принимается 118 голосами против 2 при 2 воздержавшихся (резолюция 31/15 D).*

113. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас мы переходим к голосованию по проекту резолюции E, озаглавленному «Палестинские беженцы в полосе Газы». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосование.*

*Голосовали за:* Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Афганистан, Багамские острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Бенин, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Верхняя Вольта, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Германская Демократическая Республика, Греция, Дания, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Египет, Заир, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские острова, Конго, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Республика, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Сальвадор, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Федеративная Республика Германии, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чехословакия, Швеция, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Япония.

*Голосовали против:* Израиль, Коста-Рика.

*Воздержались:* Малави, Папуа — Новая Гвинея, Соединенные Штаты Америки.

*Проект резолюции E принимается 118 голосами против 2 при 3 воздержавшихся (резолюция 31/15 E).*

#### ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ

**Полномочия представителей на тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи (продолжение)\*:**

**b) доклад Комитета по проверке полномочий**

\* Перенесено с 1-го заседания.

#### ПЕРВЫЙ ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ (A/31/308)

114. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Первый доклад Комитета по проверке полномочий содержится в документе A/31/308, и я уверен, что представители обратили на это внимание. Официального представления данного доклада не будет.

115. Г-н АШ-ШЕЙБАНИ (Ливийская Арабская Республика) (*говорит по-английски*): Я хотел бы сделать следующее заявление относительно полномочий делегации сионистского образования, которое называет себя Израилем, на тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в связи с пунктом 3 повестки дня, доклад в отношении которых содержится в документе A/31/308 от 4 ноября 1976 года.

116. Организация Объединенных Наций занимается проблемой Палестины со времени прекращения в 1947 году британского мандата в Палестине. Чтобы вкратце изложить происхождение и историческое развитие палестинского вопроса в Организации Объединенных Наций, достаточно сказать, что Генеральная Ассамблея, не имея никаких юридических оснований, для того чтобы санкционировать раздел какой-либо страны, приняла свою бесславную резолюцию 181 (II) от ноября 1947 года, призывающую к разделу Палестины.

117. Организация Объединенных Наций, приняв такую акцию, не только противоречила себе и действовала в нарушение своего Устава, но и совершила непростительную жестокую несправедливость по отношению к арабскому народу Палестины. Таким образом, Организация Объединенных Наций отказала палестинскому арабскому народу в его неотъемлемом праве на самоопределение. Она привела к изгнанию палестинского арабского народа из домов его предков и превратила этот народ в беззащитных и отчаявшихся беженцев. Организация Объединенных Наций проложила путь для создания сионистского образования, полного решимости утвердиться на земле Палестины, которое, выполняя свои жестокие планы, прибегло к терроризму, агрессии и осуществило узурпацию земли.

118. Несмотря на то, что в основу Устава Организации Объединенных Наций положен принцип, признающий право всех людей на самоопределение, палестинский вопрос, который был внесен на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, обсуждался в таком плане, который противоречил этому основному принципу. Государства, которые сегодня выступают против изгнания расистского режима, используя в качестве вероломного предлога принцип поддержания универсальности, — это те самые государства, которые нарушили Устав, совершив незаконный раздел Палестины

в 1947 году. Им следовало бы напомнить, что не может быть двух стандартов в международном кодексе этики и морали и что им лучше помолчать:

119. Более того, эти силы, непростительные действия которых помогли осуществить устремления сионистов и создать режим де-факто, пытались добиться признания этого режима де-юре, обеспечив его прием в Организацию Объединенных Наций. Поспешная резолюция 273 (III) Организации Объединенных Наций от мая 1949 года приняла расистский колониальный режим в члены Организации Объединенных Наций при условии, что он безоговорочно согласится с обязательствами, предусмотренными Уставом Организации Объединенных Наций, и выполнит предшествующие резолюции 181 (II) и 194 (III) о разделе Палестины и расселении палестинских беженцев на их родине. Однако — мы все были тому свидетелями — политика сионистского образования явилась беспрецедентным вызовом всем резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций. Сионистское образование полностью игнорировало эти резолюции.

120. Сионисты, проявляя ненасытность, захватывали новые территории; они не были удовлетворены тем районом, который они нагло и незаконно захватили в 1947 году, что характерно для всех колониальных режимов; они упорно продолжали осуществлять и увековечивать терроризм, агрессию и экспансионизм на всей территории Палестины и даже за ее пределами — на территориях других арабских государств.

121. Систематические и все возрастающие усилия сионистов направлены на уничтожение палестинцев; сионисты проводят политику геноцида и массовых убийств, цель которой — полное уничтожение арабского народа Палестины.

122. Двадцать девятая сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций своей резолюцией 3236 (XXIX) признала Организацию освобождения Палестины в качестве единственного представителя палестинского народа. Более того, Генеральная Ассамблея подтвердила право палестинского народа на самоопределение и его неотъемлемое право на возвращение в свои дома и к своей собственности в Палестине. Сионистское образование, которому незаконно предоставили место и членство в Организации Объединенных Наций — при попустительстве его империалистических союзников, — по-прежнему безнаказанно пренебрегает решениями подавляющего большинства и подрывает основы Организации Объединенных Наций.

123. Учитывая вышесказанное, мы не должны признавать полномочия делегации сионистского образования на тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи прежде всего потому, что сионистская делегация представляет расистский колониальный режим, и поэтому ей не место в этой высокой Ассамблее.

124. От имени группы арабских стран я хотел бы, чтобы в отчете была записана наша решительная оговорка в отношении полномочий сионистской делегации на тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи.

125. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Оговорка представителя Ливийской Арабской Республики, выступившего от имени Лиги арабских государств, будет принята во внимание.

126. Ассамблея перейдет сейчас к голосованию по проекту резолюции, содержащемуся в пункте 10 документа A/31/308. Я хотел бы обратить внимание Ассамблеи, что Комитет по проверке полномочий принял без голосования этот проект резолюции и рекомендует Генеральной Ассамблее также принять этот доклад. Могу ли я считать, что Ассамблея решает принять этот проект резолюции?

*Проект резолюции принимается (резолюция 31/16).*

127. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Израиля для осуществления его права на ответ.

128. Г-н ГЕРЦОГ (Израиль) (*говорит по-английски*): Я сразу же отвергаю заявление, с которым только что выступил представитель Ливии якобы от имени группы арабских стран, который отрицает принципы Устава Организации Объединенных Наций, и прежде всего принцип универсальности нашей Организации.

129. Полномочия израильской делегации, несомненно, находятся в должном порядке, и это было подтверждено Комитетом по проверке полномочий. Однако вы будете удивлены, когда услышите, что я, тем не менее, от имени делегации Израиля благодарю представителя Ливии, который только что сделал публичное заявление. Я с сожалением могу отметить, что представитель Ливии, по-видимому, действительно выражает мнение арабов в отношении нашего конфликта.

130. За последние несколько дней здесь было много разных разговоров о том, что арабский мир выступает в защиту интересов мира. Мы понимаем смысл этой словесной дымовой завесы, направленной на то, чтобы оказать влияние на доверчивых посетителей нашего района. Только что сделанное заявление говорит совершенно ясно о вызывающем сожаление действительном подходе арабского мира. Заявления представителей арабского мира в Организации Объединенных Наций — это те заявления, которые мы должны принимать серьезно; а лживые заявления арабского мира являются частью отвлекающего маневра, направленного на то, чтобы ввести в заблуждение тех, кто недостаточно знаком с проблемами нашего региона.

131. Поэтому я благодарю представителя, который только что выступил, за то, что он оказал поддержку Израилю в разъяснении этого вопроса.

*Заседание закрывается в 12 час. 40 мин.*